



# dorfheftli

Zum  
Heraustreten  
und Aufbewahren!  
Veranstaltungen 2024

Die kleine Zeitung für Dürrenäsch und die Region 02/2024





**R. STEINER AG**  
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm  
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31  
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



**erismann**

Tankrevisionen  
Hauswartungen  
Entfeuchtungen

Erismann AG 5616 Meisterschwanden Tel. 056 667 19 65 www.erismannag.ch

## Linienbusfahrer/-in 80 – 100%

Dich faszinieren Linienbusse und du stehst gerne in Kontakt mit Fahrgästen. Wenn du zudem Selbstständigkeit schätzt und gleichzeitig gerne im Team arbeitest, dann suchen wir genau dich.

### Das bieten wir dir

- Eine abwechslungsreiche, verantwortungsvolle und zukunftsichere Arbeitsstelle in einem wachsenden Team
- Unterstützung beim Erlangen des Führerausweises der Kat. D
- Ländliche Gegend – wenig Fahrplandruck
- Moderne und gut gewartete Fahrzeugflotte
- Der jährliche CZV Kurs wird von uns organisiert – du profitierst von einem Rundum-sorglos-Paket
- Beteiligung an ÖV-Tickets für Mitarbeitende und deren Familienangehörige
- Mitarbeiter der EUROBUS-Gruppe profitieren von attraktiven Rabatten und Vergünstigungen

### Das erwarten wir

- Fahrbewilligung D oder der Wille und Motivation diese zu erlangen
- Gute mündliche Deutschkenntnisse (B2)
- Du bist zuverlässig, pünktlich und freundlich
- Bereitschaft für unregelmässige Arbeitszeiten
- Freude am Umgang mit verschiedenen Menschen

Wenn du dich in obiger Beschreibung erkennst und es kaum erwarten kannst, dich mit Herzblut in einem lebhaften Verkehrsbetrieb zu engagieren, freuen wir uns auf deine Bewerbung. Wir bieten dir einen spannenden und abwechslungsreichen Arbeitsalltag in einem zukunftssicheren Umfeld mit geregelten Einsätzen.

### Arbeitsort

Lenzburg

### Arbeitspensum

80 – 100%

### Eintritt

Per sofort oder nach Vereinbarung

### Interessiert?

Schicke deine Bewerbung an:  
c.hostettler@eurobus.ch  
Neben den üblichen Unterlagen ergänzen ein ADMAS- und ein Strafregisterauszug dein Dossier.  
Solltest du jetzt noch Fragen haben, stehen dir Urs Lüscher, Leiter Betrieb oder Corinne Hostettler, HR Fachfrau, unter der Nummer 062 886 10 00 gerne zur Verfügung.

(Bewerbungen von Stellenvermittlern werden nicht berücksichtigt)

### Regionalbus Lenzburg AG

Lenzhardstrasse 3, 5600 Lenzburg

### Weitere Jobs jederzeit auf

<https://www.eurobus.ch/rbl-jobs>

www.eurobus.ch

**REGIONALBUS**  
LENZBURG

## Gemeindekanzlei Dürrenäsch

Sedelstrasse 1, 5724 Dürrenäsch

Telefon: 062 767 71 11, Telefax: 062 767 71 15

E-Mail: [gemeindekanzlei@duerrenaesch.ch](mailto:gemeindekanzlei@duerrenaesch.ch)

## Öffnungszeiten

**Gemeindeverwaltung, Abteilungen Gemeindekanzlei/Einwohnerkontrolle/SVA-Zweigstelle und Regio Steueramt Dürrenäsch**

Montag	09.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Dienstag	09.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Mittwoch	ganzer Tag geschlossen	
Donnerstag	09.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Freitag	09.00 – 11.30	14.00 – 16.00

Die Vereinbarung von Terminen ausserhalb der Öffnungszeiten ist nach wie vor möglich.

## Impressum

**Herausgeberin:** Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [info@dorfheftli.ch](mailto:info@dorfheftli.ch)

**Verlags-/Geschäftsleitung:** Heinz Barth

**Redaktionsleitung:** Thomas Moor (tmo.). **Redaktoren:** Patrick Tepper (pte), Daniel Hinnen (dah). **Reporter:** Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

**Werbeberatung:** Nick Eisenegger (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

**Erscheinung:** einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats

**Redaktionsschluss:** Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr

**Gesamtauflage:** WEMF-beglaubigte Auflage 2023: 22 706

**Online:** [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli), [instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://instagram.com/dorfheftli_ag)

**Abopreise:** CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

**Inserate:** Insertionsmöglichkeiten und -preise unter [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch)

**Druckpartner:** Kromer Print AG, [kromerprint.ch](http://kromerprint.ch)

**Copyright:** Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oderervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion

 klimaneutral gedruckt  
Nr.: OAK-ER-11826-03062  
[www.oak-schwyz.ch/nummer](http://www.oak-schwyz.ch/nummer)

Gedruckt in der Region

printed in  
switzerland

## Grüngutabfuhr

15. Februar

## Altpapier

16. Februar

## Gemeindeversammlungen

28. Juni

22. November

## Feiertage

Karfreitag, 29. März

Ostern/Ostermontag, 31. März/1. April

Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch**  
**6. März**

## Redaktionsschluss

Freitag, 1. März, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:

[dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch)

[facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli)

[instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://instagram.com/dorfheftli_ag)

**Zeitung war gestern –  
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung  
mit Mehrwert

**Hunziker**

# Ihr Elektro-Partner vor Ort

**P. Hunziker Elektro, ZNL der Elektro-Bau AG Rothrist**

5737 Menziken, +41 62 765 77 55

www.hunziker-elektro.ch

Gebäudetechnik, die verbindet

**Burkhalter**  
Group

ÜBER 40 JAHRE.

## DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.



WERNLI-IMMO.CH

wernli immobilien



## Vorträge Küche & Bad

**Donnerstag, 29. Februar 2024**

Küche: 18:00 bis 19:00 Uhr

Bad: 19:30 bis 20:30 Uhr

Eintritt frei, Anmeldung erwünscht

**Ausstellung geöffnet**

JEMAKO-Beratung durch

Claudia Borbeck

Weiterer Vortragstermin: 21. März 2024

**ruEpp**

INNENAUSBAU IN PERFEKTION

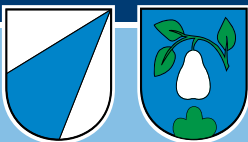


Ruepp Schreinerei AG  
Feldeggstrasse 3  
5614 Sarmenstorf

056 678 88 80  
info@rueppschreinereiag.ch  
www.rueppschreinereiag.ch

GEWERBE-RUNDREISE DURCH BEINWIL AM SEE

**4. MAI 2024**  
**GEWERBEKARUSSELL**  
**BEINWIL AM SEE**



gewerbekarusell.ch

Gemeinde  
Dürrenäsch

## Gemeindenachrichten

### Wechsel in den durch den Gemeinderat gewählten Kommissionen

#### Feuerwehrkommission Dürrenäsch-Leutwil

Patrik Gloor hat seine Demission als Feuerwehrkommandant und Präsident der Feuerwehrkommission per 31. Dezember 2023 eingereicht. Als neuer Feuerwehrkommandant und Präsident der Feuerwehrkommission wurde der bisherige Vizekommandant Beat Merz, Leutwil, und als neuer Vizekommandant Michael Binder, Dürrenäsch, gewählt. Neu in die Feuerkommission gewählt wurden Philipp Knechtli, Leutwil (als Materialwart) und Nicolas Rachunek, Dürrenäsch.

Unter Berücksichtigung der Ersatzwahlen setzt sich die Feuerwehrkommission ab 1. Januar 2024 für den Rest der Amtsperiode 2022/2025 wie folgt zusammen:

- Merz Beat, Leutwil (Präsident)
- Binder Michael, Dürrenäsch (Vizepräsident)
- Heiniger Reymond, Dürrenäsch
- Knechtli Philipp, Leutwil (Materialwart)
- Rachunek Nicolas, Dürrenäsch
- Baumann Brigitta, Leutwil (Vertreterin des Gemeinderates Leutwil)
- Willi Josef, Dürrenäsch (Vertreter des Gemeinderates Dürrenäsch)
- Riner Manuela (Aktuarin (ohne Stimmrecht))

#### Landwirtschaftskommission

Per 31. Dezember 2023 haben Hansjörg Hintermann, als Präsident und Mitglied der Landwirtschaftskommission sowie Urs Engel und Kurt Walti, als Mitglied der Landwirtschaftskommission, ihren Rücktritt eingereicht.

Im Hinblick auf die Ersatzwahl konnte die Landwirtschaftskommission mit Simon Engel, Martin Hintermann und Michael Reubi komplettiert werden.

Entsprechend setzt sich die Landwirtschaftskommission ab 1. Januar 2024 für den Rest der Amtsperiode 2022/2025 wie folgt zusammen:

- Bertschi-Siegrist Hans, Dürrenäsch
- Bertschi Herbert, Dürrenäsch
- Engel Simon, Dürrenäsch
- Hintermann Martin, Dürrenäsch
- Reubi Michael, Dürrenäsch (Präsident)
- Schlapbach Werner, Gemeinderat, Ressortvorsteher Ökologie

Den zurückgetretenen Mitgliedern der Feuerwehr und der Landwirtschaftskommission gebührt an dieser Stelle nochmals ein herzliches Dankeschön für Ihre langjährig, mit grossem Engagement geleisteten Dienste. Die Neugewählten werden in den Kommissionen willkommen geheissen.

#### Rechtskraft der Gemeindeversammlungsbeschlüsse

Nach unbenutztem Fristablauf sind sämtliche Beschlüsse der Orts- und der Einwohnergemeindeversammlung vom 24. November 2023 in Rechtskraft erwachsen.

#### Sager-Areal in der Dorfkerzone

Im Zusammenhang mit der Schulraumthematik hat der Gemeinderat eine Absichtserklärung unterschrieben, im von der Sarudo AG geplanten Bauvorhaben der Überbauung «Korki»-Areal

**Einzigartige Karrierechancen!**

Wir erweitern unser Team und suchen

**Coiffeuse/eur EFZ**

40-100%

auf 1. März oder nach Vereinbarung.

Nutzen Sie die Chance, Teil eines jungen und dynamischen Teams zu werden, das Innovation und Kreativität vorantreibt. Bei uns erwartet Sie nicht nur ein Arbeitsplatz, sondern eine Plattform, um Ihr Talent und Ihre Leidenschaft in einem inspirierenden Umfeld zu entfalten.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an [info@hairandbeauty.ch](mailto:info@hairandbeauty.ch)

**HAIR & BEAUTY**  
HOLLIGER

INTERCOIFFURE - LA BIOTHÉTIQUE  
Bahnhofstrasse 7 6285 Hitzkirch  
041 917 13 52 [hairandbeauty.ch](http://hairandbeauty.ch)

**Unser neuestes Projekt ist online:**

Wir wünschen der **Musikgesellschaft Oberkulm** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.

[www.mgoberkulm.ch](http://www.mgoberkulm.ch)



**MEDIARTS**  
WEBDESIGN  
GRAFIK  
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH  
Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm  
079 432 74 23 | [info@mediarts.ch](mailto:info@mediarts.ch) | [www.mediarts.ch](http://www.mediarts.ch)



Gemeinde  
Dürrenäsch

**Gemeindenachrichten – Fortsetzung**

Raum zur Nutzung als Schulraum zu mieten. Der Gemeinderat ist in der Planung und Umsetzung involviert und wird bei Einigung das Geschäft dem Souverän an einer Gemeindeversammlung unterbreiten.

**Erteilte Baubewilligungen**

- Der Swisscom Schweiz AG, Am Mattenhof 12/14, 6010 Kriens, für den Rückbau der Mobilfunkantenne auf Gebäude Nr. 281 auf Parzelle 65 und den Neubau einer Mobilfunkanlage neben dem Gebäude Nr. 636 auf Parzelle 903 an der Hutmattstrasse
- Lukas und Tanja Moser, Jurastrasse 2, 5724 Dürrenäsch, für die Installation einer Photovoltaik-Anlage an der Südfassade des Gebäudes Nr. 606 auf Parzelle 897 an der Jurastrasse 2
- Tobias und Hanna Probst, Sedelstrasse 10, 5724 Dürrenäsch, für den Neubau eines Geräteschuppens sowie den Einbau eines Wassertanks beim Gebäude Nr. 461 auf Parzelle 910 an der Sedelstrasse 1

- Lukas und Sonja Mettler, Mittelseidelstrasse 16, 5724 Dürrenäsch, für den Ersatz der Ölheizung durch eine Ersonden-Wärmepumpe beim Gebäude Nr. 34 auf Parzelle 523 an der Mittelseidelstrasse 16
- Christopher und Monika von Schoultz, Höhestasse 4, 5724 Dürrenäsch, für den Neubau der bereits erstellten Stützmauer beim Gebäude Nr. 493 auf Parzelle 795 an der Höhestasse 4

Das im Sommer 2023 öffentlich aufgelegte Baugesuch der Atmoshaus AG, Sempach-Station, auf Parzelle 778 an der Steinmüristrasse, wurde infolge Rückzugs abgeschrieben.

**Veranstaltungskalender 2024**

Der Veranstaltungskalender Dürrenäsch 2024 ist in der Februar-Ausgabe des Dorfheftli zum Herausstreifen eingheftet.

In Dürrenäsch sind in nächster Zeit folgende Veranstaltungen geplant:

**Himmliche Aussichten**

Unsere 14 Eigentumswohnungen in Bettwil bieten eine traumhafte Weitsicht – und das gute Gefühl, in einem nachhaltigen Holzbau zu wohnen.

NUR NOCH  
**SECHS  
WOHNUNGEN  
VERFÜGBAR**



[wiitsicht-bettwil.ch](http://wiitsicht-bettwil.ch)



Februar				
So.	11.02.2024	Naturfreunde	Winterwanderung	Naturfreundehaus Hofmatt
Fr.	16.02.2024	Landfrauen	Prosecco-Klatsch «Frau Chlämmerlisack»	Sädelblick MZH
Fr.	16.02.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	18.02.2024	Kirchgemeinde	Gottesdienst mit Mittagessen	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	25.02.2024	Kirchgemeinde	Gottesdienst mit den 5. Klässlern	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Mi.	28.02.2024	Musikgesellschaft	Workshop und Kinderkonzert	MZH Dürrenäsch

März				
Fr.	01.03.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	02.03.2024	DTV/TV Dürrenäsch	Vorverkauf Turnerabend	online unter <a href="http://www.stvd.ch">www.stvd.ch</a>
Sa.	02.03.2024	Kirchgemeinde	Kinderspielweekend	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	03.03.2024	Kirchgemeinde	Gottesdienst Kinderspielweekend	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Mi.	noch unklar	Schützengesellschaft	Infoabend Jungschützenkurs	Schützenhaus Dürrenäsch

## Vereine

**Alle Dürrenäscher Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!**

### DTV Dürrenäsch

Mo., 20.15 – 22 Uhr in der Turnhalle Dürrenäsch. Leiterin: Baumberger Vera, 077 432 47 00, und Ott Amanda, 077 445 10 50. Für die Leitung unserer Mädchen Jugi ist der Damenturnverein verantwortlich. Trainingszeiten: Jugi klein: Mi., 18 – 19 Uhr, Jugi gross: Mi., 19 – 20.15 Uhr. Infos: Ruf Chantal, Präsidentin, 079 891 96 87

### Frauenturnverein (FTV) Dürrenäsch

Di, 19.00 – 20.15 Uhr. Infos: Bieri Ursula, Präsidentin, 062 777 02 33, ubi@postbote.ch

### Feuerwehr Dürrenäsch-Leutwil

Infos: www.lodur-ag.ch/duerrenaesch-leutwil

### Feuerwehrverein Dürrenäsch-Leutwil

Infos: Merz Beat, 079 391 14 72, merz-beat@bluewin.ch, www.handdruckspritze1792.ch

### Fit and Fun

Training für Frauen jeden Alters: Do., 20.15 – 21.30

Uhr in der Turnhalle. Infos: Weibel Barbara, 079 272 82 24

### Gewerbeverein Seetal

Infos: Kessler Frank, Präsident, 5617 Tennwil, 078 657 92 82, www.gv-seetal.com

### Landfrauen Dürrenäsch

Vom High Heel bis zum Gummistiefel: Modern, engagiert, dynamisch und trendig sind wir unterwegs. Wir gestalten aktiv das Dorfleben mit und geniessen gemeinsame Anlässe und Ausflüge. Infos: Honauer Brigitt, 076 324 17 27, praesidentin@lf-duerrenaesch.ch, www.lf-duerrenaesch.ch

### Natur- und Vogelschutzverein

Wir schützen und pflegen die vorhandenen Naturschätze (Wiesen, Hecken, Teiche und mehrere hundert Nistkästen) vor unserer Haustüre und organisieren jährlich vier bis sechs Veranstaltungen rund um Ökologie und Naturschutz. Infos: Peter Markus, Präsident, 062 777 05 32, nv-duerrenaesch@bluewin.ch, www.nv-duerrenaesch.ch. Kostenlos Newsletter abonnieren

### Naturfreunde Dürrenäsch

Das Naturfreundehaus Hofmatt ist fast jeden zweiten So., 10 – 17 Uhr für alle Gäste geöffnet und wird bewirtet. Bitte Aushang beim Volg Dürrenäsch, Anschlagkasten beim Naturfreundhaus oder Website beachten. Das Vereinshaus kann für private Anlässe gemietet werden. Kontakte: Spirgi Therese: 078 749 08 74, t.spirgi@bluewin.ch; Alpstät Max und Hanny: 062 777 04 08 / 076 370 95 65, naturfreunde-duerrenaesch.jimdofree.com

### Männerriege Dürrenäsch

Sport und Geselligkeit für Männer im besten Alter. Ob Kräftigung, Geschicklichkeit, Ausdauer oder Spiel: Jeder kann an seine Leistungsgrenzen gehen und Spass haben. Wir turnen und spielen jeweils am Mi., 20.15 – 21.45 Uhr, in der Turnhalle Dürrenäsch. Infos: Lüscher Reto, Präsident, 062 777 26 64

### Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Kostenloses Angebot im reformierten Kirchgemeindehaus Dürrenäsch. Jeden 1. Di. des Monats nur auf Voranmeldung, 13.30 – 16.00 Uhr. Telefonsprechstunde, 8 – 10 Uhr, 062 771 63 30

### Musikgesellschaft Dürrenäsch

Infos: Scherrer Melanie, Präsidentin, 062 777 09 03, meli\_scherrer@bluewin.ch, www.mgduerrenaesch.ch

### Schützengesellschaft Dürrenäsch

Infos: www.sgduerrenaesch.ch

### Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Spycher Zoe, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

### Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Fr., 11.30 Uhr, Restaurant Linde, 5725 Leutwil. Infos: Estermann Susanne, 079 324 83 30. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, kulm@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Haller Heinrich, 062 777 25 18

### Seniorenturnen

Männer: Mi., 14.00 – 15.30 Uhr, Turnhalle. Infos: Bertschi Marcel, 062 777 19 09. Frauen: Mi., 16.00 – 17.00 Uhr, Turnhalle. Infos: Lüscher Conny, 062 777 29 01

### SKBS OG Hallwil

Der SKBS bietet eine optimale Infrastruktur und interessante Beschäftigungsmöglichkeiten für Sie und Ihren Hund an: Regelmässiges Training in den Sparten Familienhund, Begleithund und Mantrailing. Für ambitionierte Hündler gibt es eine Prüfungsgruppe. Wir freuen uns über Hunde aller Rassen! Infos: vorstand@skbs-hallwil.ch, www.skbs-hallwil.ch

INGENIEURBÜRO  NEUKOM

**Neukom Ingenieurbüro AG**

Oholten 3, 5703 Seon

E-Mail: info@neukom-bauing.ch  
Website: www.neukom-bauing.ch

Telefon: 062 777 10 40  
Telefax: 062 777 28 43



Vorverkauf:

- ★ [www.saalbau-reinach.ch](http://www.saalbau-reinach.ch)
- ★ Peter's Gwürzsack  
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach  
Telefon 062 772 06 06

**Ben Hyven  
Magie Show**  
Samstag, 17. Februar | 20.00 Uhr



**Mike Müller  
Klassentreffen**  
Samstag, 24. Februar | 20.00 Uhr



**Mit Beat Schlatter, Anet Corti und Häni  
Bingo-Show**  
Samstag, 9. März | 20.00 Uhr



**Retto Jost  
HYPERAKTIV**  
Mittwoch, 13. März | 20.00 Uhr



**Saalbaustadt  
Paldauer | LIANE | Stefan Roos**  
Samstag, 16. März | 20.00 Uhr



Mit freundlicher  
Unterstützung von:

**ews**  
LocalPower

Hotel & Restaurant  
**zum Schneggen**



## TV Dürrenäsch

Training. Di. und Fr., 20.15 – 22.00 Uhr. Infos: Steiner Patrick, praesident@stvd.ch, www.stvd.ch

## Volleyball Mixed

Training jeweils Fr., 18.30 bis 20.15 Uhr in der Turnhalle. Im Vordergrund steht der Spass am Spiel. Ein bisschen ambitioniert sind wir aber schon. Kontakt: Berner Daniel, 079 773 39 46, regi\_baeni@sunrise.ch

## Vereine – Fortsetzung

### VVD Verkehrs- und Verschönerungsverein

Infos: Bellmont Timon, Sonnenweg 4, 077 418 40 53

### Wegbegleitung der ref. Kirchgemeinde

Praktische, unentgeltliche Unterstützung in schwierigen Lebenssituationen. Vermittlungsstelle: Spirgi Beatrice, 5725 Leutwil, 062 77731 41, beatrice.spirgi@bluewin.ch und Moser Tanja, 062 77702 19, mosertanja@bluewin.ch



Schlossgarage Seengen AG | 062 767 50 90 | [www.schlossgarage-seengen.ch](http://www.schlossgarage-seengen.ch)



**NEU!**

Seit 1. Januar 2024

Ihr **TOYOTA CENTER** im Seetal und Wynental

## Kirchgemeinden

### Reformierte Kirchgemeinde

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Chelezedu oder unter [www.chelegmeind.ch](http://www.chelegmeind.ch)

### Römisch-katholische Pfarrei St. Theresia, Seon

Alle aktuellen Termine und Infos finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter [www.pfarrei-seon.ch](http://www.pfarrei-seon.ch)

### DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

### ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

Naturgarten Natürlich

Nübling



**Nübling AG Gartenbau  
und Landschaftsarchitektur**  
5707 Seengen 062 777 13 07

## Entsorgung

### Sammelstelle an der Lindhübelstrasse

Öffnungszeiten: Samstag, 10.00 bis 12.00 Uhr. Die Gebühren für die Sperrgutablieferung sind bar zu bezahlen.

#### Alteisen (Beschläge)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Altöle (Fritieröl und Motorenöl getrennt)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Altpapier (ohne Karton)

Gebündelt an der üblichen Kehrriichtabfuhrroute bis spätestens 12 Uhr bereitstellen. Abfuhrdaten:  
**16. Februar, 24. Mai, 16. August, 15. November.**

#### Aluminium

(Haushaltfolien, Tuben, Spraydosen, Pfannen, Getränkedosen etc.) Alu ist nicht magnetisch. Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Batterien (ohne Autobatterien)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Bauschutt (Natursteine, Ziegel, Backsteine)

Nur Kleinmengen / max. 0.5 m<sup>3</sup>, nicht von gewerblicher Herkunft (kein Plastik). Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### CDs/DVDs (zur Entsorgung)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Elektro-Grossgeräte (Kühlgeräte, Boiler usw.)

Zurück an Verkaufsstelle

#### Elektro-Kleingeräte

**(Computer, Haushaltgeräte, Handys usw.)**

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Entladungslampen (Sondermüll)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Giftstoffe, Sonderabfälle

(z. B. Medikamente, Lösungsmittel, alte Farben, Herbizide etc.) verschlossen und beschriftet an ursprüngliche Verkaufsstellen, Drogerien oder Apotheken in Originalgebinde (bis 5 kg) abgeben.

#### Glas

Nach Farben getrennt, ausgespült, kein Fensterglas. Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Grüngut

Abfuhr jeden zweiten Donnerstag, (bereits ab 7 Uhr):  
**15. Februar; 14., 28. März; 11., 25. April; 8., 23. Mai; 6., 20. Juni; 4., 18., 31. Juli; 15., 29. August; 12., 26. September; 10., 17., 24. Oktober; 7., 21. November; 5. Dezember.** Küchenabfälle dürfen nicht deponiert werden. Bitte kein Plastik und kein plastifiziertes Papier. Die Jahresgebühr (Fr. 100.00 bzw. Fr. 150.00) wird durch eine Jahresvignette, welche an der Front des Containers gut sichtbar angeklebt werden muss, entrichtet. Die Vignetten sind am Schalter der Gemeindekanzlei zu kaufen.

#### Hauskehricht

Wöchentlich am Donnerstag (nur Säcke mit Gebührenmarken, 35l à Fr. 2.50, 60l à Fr. 3.80 und 110l à Fr. 5.20; max 15 kg). Verkauf von 10er-Bogen durch Volg-Laden und Gemeindekanzlei. Gebührenmarke für die Containerleerung bis 800l à Fr. 42.00, Bezug auf der Gemeindekanzlei. Am Abfuhrtag bis 8.00 Uhr gut sichtbar an die Strasse stellen. Die Zugänglichkeit muss gewährleistet sein.

#### Karton

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Kleider, Textilien (noch brauchbare Schuhe)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Konservendosen (Weissblech)

Dosen sind magnetisch. Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Korkzapfen

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Leuchtstoffröhren, Glühbirnen

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Nespressokapseln

Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Pneus, Autobatterien

Zurück an Verkaufsstelle

#### Sperrgut

Ablieferung gegen Gebühr von Fr. 6.– pro Gewichtseinheit von 10 kg (volle Gebühr auch für angefangene Gewichtseinheit). Sammelstelle Lindhübelstrasse

#### Tierkadaver

Regionale Sammelstelle Unterkulm (Bauamtswerkhof Unterkulm im Juch). Montag von 09.00 bis 11.00 Uhr, Mittwoch von 16.30 bis 18.00 Uhr, Samstag von 09.00 bis 12.00 Uhr

## Entrümpelungs-Hit

**Packen Sie es an!**

4 m<sup>3</sup> Sperrgutmulde randgefüllt

Inklusive Transport, Entsorgung und MWST

Region Wynental • Seetal • Aarau • Lenzburg • Muri

Pauschalangebot CHF 360.– gegen Vorauszahlung

**Rufen Sie uns an!**





# Metzgerei Burkart

Spezialitätenmetzgerei Burkart GmbH

Unterdorfstr. 5 | 5703 Seon | 062 775 11 24 | info@metzgerei-burkart.ch | www.metzgerei-burkart.ch




## Pferde-Cordon-bleu-Festival mit verschiedenen Variationen vom 8. Februar bis 2. März

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Teufenthalerstrasse 27  
5724 Dürrenäsch  
062 777 15 47  
info@wildmanufaktur-arn.ch  
wildmanufaktur-arn.ch

Do.: 13.30 – 18.30 Uhr  
Fr.: 08.00 – 12.00 Uhr  
13.30 – 18.30 Uhr  
Sa.: 08.00 – 14.00 Uhr



## Immo+Service Partner GmbH

“ImmoService steht für einen einzigartigen Service -  
da steckt viel Herzblut von uns allen drin!”  
*Frank Kessler*

*Immobilienverkauf auf reiner Erfolgsbasis!*

5617 Tennwil | 5000 Aarau | www.immoservice.ch | info@immoservice.ch | 062 822 24 34

## Vorstandswechsel im Damenturnverein Dürrenäsch

(Eing.) – Am 12. Januar 2024 fand die alljährliche Vereinsversammlung des DTV Dürrenäsch in unserer Turnhalle in Dürrenäsch statt. Die total 31 Anwesenden wurden durch die Präsidentin, Nicole Grossenbacher, herzlich begrüsst. Im 2024 haben sich zwei Mitglieder entschieden, den Damenturnverein Dürrenäsch zu verlassen. Jessica Cadisch wird trotz Austritt aus dem Verein weiterhin die Hauptjugileitung führen. Unter den diesjährigen Austritten ist auch ein besonders langjähriges Mitglied dabei. Debora Baumann-Mettler entschloss sich nach unglaublichen 21 Jahren, den Damenturnverein Dürrenäsch zu verlassen. Dieses Jahr durften wir aber auch sehr viele Neumitglieder willkommen heissen. Wir wünschen den acht Neumitgliedern viel Spass und Freude im Verein. An der diesjährigen Vereinsversammlung durften wir auch ein grosses Jubiläum von Jasmin Cadisch feiern. Sie ist bereits seit 20 Jahren aktiv im Turnverein dabei. Ihr wurde ein Präsent überreicht und dabei herzlich gratuliert. Es wurden zahlreiche Jahresberichte vorgelesen. Die Oberturnerin erinnerte sich an den ersten Turnerabend in der neuen Turnhalle, das tolle Dorf- und Jugendfest im Sommer und an die gut besuchten Turnstunden im vergangenen Jahr. Auch die Hauptjugileiterin berichtete von einem sportlichen Jugijahr mit tollen Ereignissen, coolen Turnstunden und einem feinen «Abschlussbräteln» im Wald. Beim Traktandum «Wahlen» gab es dieses Jahr einige Änderungen. Nicole Grossenbacher gab ihr Amt als Präsidentin an Chantal Ruf ab. Auch in der technischen Leitung kam es zu Änderungen. Rahel Bertschi gab ihr Amt an Vera Baumberger und an Amanda Ott ab. Die beiden teilen sich ab

2024 die technische Leitung des Damenturnvereins. Vera Baumberger wird Rahel Bertschi im Vorstand ersetzen. Nicole Grossenbacher und Rahel Bertschi werden für ihren jahrelangen Einsatz und für ihr grosses Engagement herzlich verdankt. Als Unterstützung konnten wir zudem Chantal Ruf und Noée Regli als neue Jugileiterinnen gewinnen.



Der Vorstand wird wie folgt gewählt:

Präsidentin:	Chantal Ruf (neu)
Vizepräsidentin:	Nadine Engel
Kassierin:	Carmela Steiner
Techn. Leiterin:	Vera Baumberger (neu)
Aktuarin:	Flavia Pinto Sancho

Als Jugileiterinnen werden folgende Mitglieder gewählt:

Hauptjugileiterin:	Jessica Cadisch
Jugileiterinnen:	Noemi Siffert, Ivana Steiner, Lorena Steiner, Chantal Ruf, Noée Regli



## Mit mehr Gemeinsinn die AHV gesund erhalten

Eidg. Volksabstimmung vom 3. März 2024:  
Initiative 13. AHV-Rente



### Irreführende Initiative

(Eing.) – Das Karnevalslied von 1949 «Wer soll das bezahlen, wer hat so viel Geld?» wird wieder aktuell. Diese Überlegung liessen die Urheber aus den Gewerkschafts- und linken Kreisen bewusst weg. Da für sie das Geld vom Staat kommen muss, verwundert es nicht, dass alle Pensionäre Anspruch auf die Zusatzrente haben sollen. Wie kann man nur so naiv sein und die Milliardenausschüttungen bei der Bevölkerung mit höheren Steuern und Abgaben wieder einkassieren.

### An Bedürftige denken, nicht an Gutbetuchte

Hätten die Verfasser die Initiative auf ihr Kernthema fixiert, nämlich nur die finanzschwache Altersgruppe zu berücksichtigen, würde dieses Begehren mit viel weniger jährlichen Kosten anerkannt werden. Für rund 20% der Pensionierten würde sich das knappe Haushaltsbudget verbessern, während die übrigen, inkl. die Auslandspensionäre, auf die 13. Rente verzichten können.

### Nicht für jedes Portemonnaie

Diese Spritzkannen-Initiative weckt Begehrlichkeiten, wie das aktuelle Abstimmungsbarometer zeigt. Was überlegen sich Herr und Frau Schweizer, wenn sie ihre Hände begehrlig nach diesem unverdienten Bundesgeschenk ausstrecken? Die sich leider breit machende Anspruchshaltung ist hier fehl am Platz und wird zum Eigengoal für die AHV-Einzahlenden und den Werkplatz Schweiz.

### Nächste Generationen wollen bezahlbare AHV-Zukunft

Mit meinem Appell rufe ich zur Mässigkeit auf und lege der Bevölkerung nahe, sich die Inanspruchnahme der 13. Rente gut zu überlegen. Ein klares Nein ist nötig! Der jungen Generation empfehle ich, mit ihren vielen Nein-Voten zur Ablehnung der Initiative beizutragen. Mit dieser Abstimmung geben Sie, geschätzte Leserinnen und Leser, die zukünftige Richtung für das schuldenfreie Altersvorsorgewerk vor.

Rudolf Sager  
pens. GF, Dürrenäsch

## Renteninitiative für höheres AHV-Alter



### Höhere Lebenserwartung nützen

(Eing.) – Seit 1948, also seit 75 Jahren, gilt mit der Einführung der AHV das Rentenalter 65. Damals lag die Lebenserwartung noch bei rund 77 und heute ist sie sogar bei 86 Jahren. Mit den 21 Jahren dazwischen lässt sich viel anfangen, so es die eigene Gesundheit ermöglicht. Ob der dritte Lebensabschnitt mit der längeren Lebensdauer nicht doch noch ein längeres Arbeitspensum zulässt, müssen die Arbeitnehmenden ehrlicherweise mit Ja beantworten.

### Länger arbeiten ist solidarisch

Es gibt keine Gründe, das AHV-Alter nicht anzuheben und vom längeren Leben nicht noch einen kleinen Teil der Arbeitswelt zur Verfügung zu stellen. Länger arbeiten ist die günstigste Lösung zur Sicherung der AHV. Mit dem Pensionsaufschub stehen die berufserfahrenen Arbeitskräfte länger zur Verfügung und lindern damit den Mangel bei

Neubesetzungen. Also, legen wir unseren Egoismus ab und tun einen föderalen Dienst zum gesunden Erhalt unserer zwei Altersvorsorge-Säulen AHV und Pensionskasse. Machen wir uns keine Sorgen, es verbleiben im Normalfall noch viele Jahre, um den letzten Lebensabschnitt vielseitig zu gestalten.

### Junge Generation strebt gerechte AHV-Lösung an

Warum kommt diese Initiative gerade von den Jungen? Weil sie sich ernsthaft Gedanken machen, wie die AHV langfristig ausgestaltet werden soll, damit sie weiterhin ihre Funktion erfüllen kann. Die Ja-Stimmen der jungen Generation tragen zur Annahme der Initiative entscheidend bei. Sie sind aber auf ein Ja des übrigen Stimmvolkes angewiesen.

Rudolf Sager  
pens. GF, Dürrenäsch

## Regionalplanungsverband aargauSüd impuls startet mit der Strategiesitzung ins neue Jahr

2024 ist das letzte Jahr der laufenden Legislatur. Es galt, im Rahmen der Sitzung von Mitte Januar die im Jahr 2022 gesteckten Ziel zu überprüfen, anzupassen und dringliche Themen aufzugreifen.



Daniel Heggli (GPK-Mitglied und Gemeindeammann Zetzwil) und Karin Faes (Repla-Präsidentin und Grossrätin) im Austausch.

(Eing.) – Während die Teilnehmenden die fürs Jahr 2023 gesetzten Ziele studieren, ist es für einen kurzen Moment still im Sitzungszimmer. Mit einem Blick in die Runde ergreift Niklaus Boss das Wort: «Bruno Rudolf und Emil Huber haben ihre Ziele erreicht – ich hingegen stecke noch mitten in meiner Arbeit und habe noch viel zu tun.»

### Es gibt viel zu tun

Aufgeteilt in drei Gruppen wird rege diskutiert, werden neue Situationen analysiert und Ideen zusammengetragen. Martin Grütter, Kerngruppe Wirtschaft, sieht die Notwendigkeit eines Prozesses, um ein «Arealinventar» für die Region zu erstellen. «Dies wäre sehr nützlich, um interessierten Firmen die verschiedenen Möglichkeiten für eine Ansiedlung aufzuzeigen.» Auch die Gruppe von Niklaus Boss, Kerngruppe Raumplanung, ist produktiv. Neben den aktuellen Arbeiten im Bereich Sportanlagen, Freizeit- und Erholungsangebot haben sich weitere Themen in den Vordergrund gedrängt. Bis Ende Januar werden die Ziele 2023



Oliver Bachmann (metron), Niklaus Boss (Gemeindeammann Teufenthal) und Emil Huber (Gemeindeammann Unterkulm).

formuliert und die Umsetzung in den einzelnen Kerngruppen in Angriff genommen.

### Ausblick

Karin Faes setzt die Prioritäten bei der Gesundheitsversorgung, konkret bei den Auswirkungen der Überalterung der Gesellschaft. Für die ältere Bevölkerung in der Region müssen neue, bessere Rahmenbedingungen geschaffen werden, damit sie möglichst lange selbstständig bleiben können. Dieses Thema wird voraussichtlich in die nächsten Legislaturziele einfließen. Zuwarten will man aber nicht. Ein erster runder Tisch mit den Gemeinden wird auf Juni 2024 geplant.



Konzentriert: Christian Brodmann (Kreisplaner), Bruno Rudolf (Reinach) und Martin Grütter (Beinwil am See).

## Besuch der Natureisbahn «Iszauber» in Aarau



(Eing.) – Am 22. Dezember um 8.17 Uhr stiegen alle Fünft- und Sechstklässler der Schule Dürrenäsch und Leutwil aufgeregt in den Bus. Der Weg führte über Teufenthal nach Aarau. Vom Bahnhof aus ging es zu Fuss weiter in den Schachen. Während Frau von Allmen uns anmeldete, stellten wir uns in eine Reihe und sagten, welche Schuhgrössen wir haben, damit wir unsere Schlittschuhe ausleihen konnten. Wir zogen die Schlittschuhe an und gingen vorsichtig aufs Eis. Leider war die eine Hälfte geschlossen wegen des Sturms am vorherigen Tag. Am Anfang waren die meisten



noch ein bisschen wackelig auf den Beinen. Trotzdem hatten alle Spass. Dann war die Zeit leider schon vorbei und wir zogen die Schlittschuhe wieder aus. Nachdem wir uns alle versammelt hatten, wurden wir in Gruppen aufgeteilt und spazierten so durch die weihnachtliche Altstadt. Dann versammelten wir uns alle am Bahnhof und gingen wieder auf den Zug. In Teufenthal ging es wieder auf den Bus und alle stiegen verteilt aus. Das war ein toller Abschluss!

# SCHWEIZER<sup>+</sup>

REINIGUNG + HAUSWARTUNG

062 891 92 92

[schweizer-reinigung.ch](https://www.schweizer-reinigung.ch)



**Der Weg ist das Ziel.  
Beschreiten wir ihn gemeinsam.**

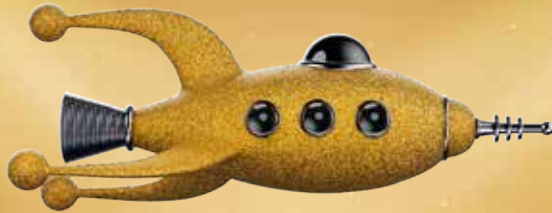
Dzenita Buljina, Versicherungs- und Vorsorgeberaterin  
T 062 765 44 75, dzenita.buljina@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach  
Javier Conde  
mobiliar.ch/reinach

**die Mobiliar**

1611513

**50** JAHRE  
ZUKUNFT



**m** marzohl  
WERBETECHNIK

5734 Reinach | www.marzohl.ch



**AMBIANCE**  
KÜCHEN BÄDER

Wir leben Küchen | Bäder | Räume

+41 41 925 24 00  
info@ambiance-kuechen.ch  
www.ambiance-kuechen.ch



Zum  
Heraustreten  
und Aufbewahren!  
**Veranstaltungen 2024**



**Dürrenäsch  
Veranstaltungskalender**

**2024**

www.duerrenaesch.ch

Februar				
So.	11.02.2024	Naturfreunde	Winterwanderung	Naturfreundehaus Hofmatt
Fr.	16.02.2024	Landfrauen	Prosecco-Klatsch «Frau Chlämmerlisack»	Sädelblick MZH
Fr.	16.02.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	18.02.2024	Kirchgemeinde	Gottesdienst mit Mittagessen	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	25.02.2024	Kirchgemeinde	Gottesdienst mit den 5. Klässlern	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Mi.	28.02.2024	Musikgesellschaft	Workshop und Kinderkonzert	MZH Dürrenäsch

März				
Fr.	01.03.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	02.03.2024	DTV/TV Dürrenäsch	Vorverkauf Turnerabend	online unter www.stvd.ch
Sa.	02.03.2024	Kirchgemeinde	Kinderspielweekend	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	03.03.2024	Kirchgemeinde	Gottesdienst Kinderspielweekend	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Mi.	noch unklar	Schützengesellschaft	Infoabend Jungschützenkurs	Schützenhaus Dürrenäsch
Sa.	09.03.2024	Kirchgemeinde	Upgrade (Jugendgottesdienst)	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	10.03.2024	Kirchgemeinde	Chelefescht mit 6. Klasse	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	10.03.2024	Kirchgemeinde	Abendgottesdienst	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	15.03.2024	DTV/TV Dürrenäsch	Kindervorstellung	MZH Dürrenäsch
Fr.	15.03.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	16.03.2024	DTV/TV Dürrenäsch	Turnerabend	MZH Dürrenäsch
Sa.	16.03.2024	Schützengesellschaft	1. Samstags – Training	Schützenhaus Dürrenäsch
Sa.	23.03.2024	DTV/TV Dürrenäsch	Turnerabend	MZH Dürrenäsch
So.	24.03.2024	Naturfreunde	Eiertütschete	Naturfreundehaus Hofmatt
Fr.	29.03.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	30.03.2024	Kirchgemeinde	Osterfeuer	Leutwil
So.	31.03.2024	Kirchgemeinde	Ostergottesdienst mit Gospelchor	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch

April				
Mo.	01.04.2024	Kirchgemeinde	Comedy Abend	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr. – Mo.	05. – 22.04.2024	Schule und Kindergarten	Frühlingsferien	
Sa.	06.04.2024	Naturfreunde	Arbeitstag	Naturfreundehaus Hofmatt
Do.	11.04.2024	Schützengesellschaft	1. Donnerstags – Training	Schützenhaus Dürrenäsch
Sa.	13.04.2024	Schützengesellschaft	Tag der offenen Schützenhäuser	Schützenhaus Dürrenäsch
Fr. – So.	19. – 21.04.2024	Schützengesellschaft Hallwil	17. Seetaler Frühlingsschiessen	Schützenhaus Dürrenäsch
Fr./Sa.	26./27.04.2024	Schützengesellschaft Hallwil	17. Seetaler Frühlingsschiessen	Schützenhaus Dürrenäsch
So.	28.04.2024	Natur- und Vogelschutzverein	Exkursion Erlebnispfad BirdLife-Naturzentrum	Klingnau

Mai				
Fr.	03.05.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	04.05.2024	Natur- und Vogelschutzverein	Naturdetektive, Schülerexkursion	
So.	05.05.2024	Naturfreunde	Maibummel	Naturfreundehaus Hofmatt
So.	05.05.2024	Kirchgemeinde	Konfirmationsgottesdienst	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Do.	09.05.2024	Männerriege	Auffahrtswanderung	
Do.	09.05.2024	Kirchgemeinde	Auffahrtsgottesdienst	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	10.05.2024	Schützengesellschaft	1. Obligatorische Übung	Schützenhaus Dürrenäsch

Mai				
Sa.	11.05.2024	Kirchgemeinde	Upgrade (Jugendgottesdienst)	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	12.05.2024	Kirchgemeinde	Muttertagsgottesdienst	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Do.	16.05.2024	Schützengesellschaft	Feldschiessen-Training für Bevölkerung	Schützenhaus Dürrenäsch
Fr.	17.05.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr./Sa.	17./18.05.2024	Schützengesellschaft	Feldschiessen	Schützenhaus Dürrenäsch
So.	19.05.2024	Kirchgemeinde	Pfingstgottesdienst	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Do.	23.05.2024	Schützengesellschaft	Feldschiessen-Training für Bevölkerung	Schützenhaus Dürrenäsch
Fr. – So.	24. – 26.05.2024	Schützengesellschaft	Feldschiessen	Schützenhaus Dürrenäsch
So.	26.05.2024	Kirchgemeinde	Kirchgemeindeversammlung	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	26.05.2024	Musikgesellschaft	Jubilarekonzert	MZH Dürrenäsch
Fr.	31.05.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch

Juni				
Sa.	01.06.2024	Schwimmbadverein	Eröffnung Schwimmbad nach Umbau (prov.)	Schwimmbad Dürrenäsch
Do.	06.06.2024	Schützengesellschaft	Rangverlesen Feldschiessen-Dorfmeisterschaft	Schützenhaus Dürrenäsch
Fr.	07.06.2024	Natur- und Vogelschutzverein	Voguzwitscher	Waldhütte Langentannen
Fr.	14.06.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	15.06.2024	Musikgesellschaft	Musiktag Oberrüti	Oberrüti
So.	23.06.2024	Kirchgemeinde	Tauferinnerungsfeier	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	28.06.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	28.06.2024	Gemeinde Dürrenäsch	Gemeindeversammlung	MZH Dürrenäsch
Sa./So.	29./30.06.2024	Damenturnverein/ Turnverein	Turnfest	Arbon
Sa.	29.06.2024	Kirchgemeinde	Upgrade (Jugendgottesdienst)	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	30.06.2024	Kirchgemeinde	Abendgottesdienst	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch

Juli				
Fr. – Mo.	05.07. – 12.08.2024	Schule und Kindergarten	Sommerferien	
Sa.	27.07.2024	Naturfreunde	Vereinsbrötle	Naturfreundehaus Hofmatt
So.	28.07.2024 (prov.)	Kirchgemeinde	Chnübelgottesdienst	Chnübel

August				
Do.	01.08.2024	Verkehrs- und Verschönerungsverein	Bundesfeier Dürrenäsch / Leutwil	Chnübel
Di. – Fr.	06. – 09.08.2024	Kirchgemeinde	Kinderwoche	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	09.08.2024	Schützengesellschaft	2. Obligatorische Übung	Schützenhaus Dürrenäsch
So.	11.08.2024	Kirchgemeinde	Abschlussgottesdienst Kinderwoche	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr. – So.	23. – 25.08.2024	Feuerwehrverein	Pizza-Event Motocross Walde	Walde
Fr.	23.08.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	24.08.2024	Kirchgemeinde	Summer Night Special	
Sa.	24.08.2024	Natur- und Vogelschutzverein	Jugendplauschtag	Dürrenäsch/Leutwil
So.	25.08.2024	Kirchgemeinde	Segnungsgottesdienst 2. Klässler	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	30.08.2024	Schützengesellschaft	Letzte Obligatorische Übung 2023	Schützenhaus Dürrenäsch

September				
Fr.	06.09.2024	Natur- und Vogel-schutzverein	Pflegeeinsatz Weiher Weid	Weiher Weid
Fr.	06.09.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	07.09.2024	Kirchgemeinde	regionales Kirchenfest	
So.	08.09.2024	Damenturnverein	Jugitag	Muhen
Do. – So.	12. – 15.09.2024	Gemeinde Dürrenäsch	Erzähltal	Korki-Areal
Sa.	14.09.2024	Sarudo AG	Dernière Korki-Areal	Korki-Areal
So.	15.09.2024	Kirchgemeinde	Bettagsgottesdienst	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	20.09.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	21.09.2024	Schützengesellschaft	Endschiessen	Schützenhaus Dürrenäsch
Fr. – Mo.	27.09. – 14.10.2024	Schule und Kindergarten	Herbstferien	

Oktober				
Fr.	18.10.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	19.10.2024	Kirchgemeinde	Upgrade (Jugendgottesdienst)	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	20.10.2023	Kirchgemeinde/ Landfrauen/ Musikgesellschaft	Erntedankgottesdienst mit Apéro	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	20.10.2024	Kirchgemeinde	Abendgottesdienst	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	25.10.2024	Musikgesellschaft	Jahreskonzert: Kindervorstellung	MZH Dürrenäsch
Sa.	26.10.2024	Musikgesellschaft	Jahreskonzert	MZH Dürrenäsch
Do.	31.10.2024	Kirchgemeinde	Vortrag	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Do.	31.10.2024	Landfrauen	Tag der Pausenmilch	Schulhaus

November				
Fr.	01.11.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	01.11.2024	Feuerwehr	Hauptübung	Leutwil
Sa.	02.11.2024	Natur- und Vogelschutzverein	Pflegeeinsatz Weiher Bauschutz	Weiher Bauschutz
So.	03.11.2024	Landfrauen	Herbstmärt	MZH Dürrenäsch
Di.	05.11.2024	Kirchgemeinde	Kirchgemeindeversammlung	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	noch unklar	Schützengesellschaft	Absenden Endschiessen u. Jahresmeisterschaft	Schützenhaus Dürrenäsch
Di. (Do.)	12. (14.)11.2024	Schule und Kindergarten	Räbeliechtliumzug	Leutwil
So.	17.11.2024	Kirchgemeinde	Abendmahlsgottesdienst mit 4. Klässlern	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	22.11.2024	Gemeinde Dürrenäsch	Gemeindeversammlung	MZH Dürrenäsch
Sa.	23.11.2024	Musikgesellschaft	Schweiz. Brass Band Wettbewerb	Luzern
Fr.	29.11.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	30.11.2024	Kirchgemeinde	Missionsbazar	

Dezember				
Fr.	06.12.2024	Verkehrs- und Verschönerungsverein	Samichlaus	Dürrenäsch
Sa.	07.12.2024	Kirchgemeinde	Upgrade (Jugendgottesdienst)	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	13.12.2024	Kirchgemeinde	Jugendtreff Meetingpoint	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	14.12.2024	Kirchgemeinde	Seniorenweihnacht	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr. – Mo.	20.12. – 06.01.2025	Schule und Kindergarten	Weihnachtsferien	
Di.	24.12.2024	Kirchgemeinde	Weihnachten für alle	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr. – Mo.	24.01. – 10.02.2025	Schule und Kindergarten	Sportferien	



## Informationsanlass

Freitag, 8. März um 20:00 Uhr  
UG Bürogebäude, Eingang Leutwilerstrasse

### Projektpräsentation Stand Baueingabe

Das Korki-Projekt ist nun so weit fortgeschritten, dass es im März zur Baueingabe kommt. Gerne informieren wir zusammen mit den Planern über das genaue Bauprojekt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, sich ein Bild vom neuen Dorfzentrum zu verschaffen.





Verkauf Service Vermietung Reparatur



# Küchenbau

Ein Ansprechpartner von  
Planung bis Ausführung:  
056 463 64 10

Haushaltsgeräte: Verkauf, Reparaturen und  
Montage von Geräten aller Marken.



**Jetzt mit 5 % Winter-Rabatt!**  
Gültig vom 01.11.2023 - 29.02.2024

## Aussen schön, innen sicher



hohe Lebensdauer  
witterungsbeständig  
pflegeleicht  
maximaler  
Einbruchschutz  
10 Jahre Garantie



**Jalomatic AG**  
Gewerbering 28, 5610 Wohlen  
Tel. +41 56 618 50 90  
info@jalomatic.ch, www.jalomatic.ch

### OBERKULM



Heizungs-/Sanitärinstallateur/-in EFZ  
oder Servicetechniker/-in  
100% (4.5-Tage-Woche)  
Per sofort oder nach Vereinbarung

Wyntech AG  
Markus Kuster  
062 776 33 68  
info@wyntech.ch



### UNTERKULM

#### BAUVERWALTUNG REGION KULM

5726 UNTERKULM 5727 OBERKULM 5723 TEUFENTHAL 5724 DÜRRENASCH 5725 LEUTWIL

Baukontrolleur/-in  
80% oder nach Vereinbarung  
Per sofort oder nach Vereinbarung

5726 Unterkulm  
062 776 41 65  
bauverwaltung@regionkulm.ch



### REINACH



Betriebsmechaniker  
100%  
Per sofort oder nach Vereinbarung

HOMAG AG  
Alte Aarauerstrasse 7  
062 771 31 88  
info@homag-ag.ch



### SEENGEN



Landschaftsgärtner/-in EFZ  
100%  
Per sofort oder nach Vereinbarung

Busi Gartenbau GmbH  
Peter Sandmeier  
079 222 34 24  
info@busi-gartenbau.ch



### LENZBURG



Linienbusfahrer/-in  
80 - 100%  
Per sofort oder nach Vereinbarung

Regionalbus Lenzburg AG  
Corinne Hostettler  
5600 Lenzburg  
c.hostettler@eurobus.ch



### HITZKIRCH



Coiffeuse/eur EFZ  
40 - 100%  
Auf 1. März oder nach Vereinbarung

Hair & Beauty Holliger  
6285 Hitzkirch  
041 917 13 52  
www.hairandbeauty.ch



**NÄH-weeks**  
3.1. - 14.2.2024  
bis zu **30%**

**bernette**  
SWISS DESIGN

**Schriber**  
Elektro - BERNINA - Stoffe - Kaffee

Neudorfstrasse 2  
Reinach, 062 771 31 73  
www.rschriber.ch

Hauptgeschäft:  
Hochdorf

## Kochen wie ein Gault-Millau-Koch

In einer weiteren fünfteiligen Serie zeigt Tom Strub im Dorfheftli Schritt für Schritt, wie man ein Fünfgangmenü für vier Personen kocht und so zum Starkoch in der eigenen Küche wird.



## Warmer Brownie, Nougatcrème, Haselnüsse, Fior di Latte



### ZUTATEN FÜR 4 PERSONEN

- Dunkle Schokolade	100g
- Butter	40g
- Ei	1 Stk.
- Zucker	60g
- Mehl	10g
- Macadamianüsse	50g
- Nougatschokolade	100g
- Rahm	100g
- Fleur de Sel/Meersalz zum Abschmecken	
- Fior di Latte-Glace	1 Becher

### ZUBEREITUNG

- Den Ofen auf 175°C Umluft vorheizen. Die Macadamianüsse auf einem Blech im Ofen für 17 Minuten goldbraun rösten. Die gerösteten Nüsse in einem Küchentuch leicht mit der Faust zerbrechen.
- Dunkle Schokolade mit der Butter zusammen auf einem Wasserbad schmelzen. Ei, Zucker und Mehl zu einer glatten Masse verrühren. Beide Massen miteinander verrühren und 10g der

Macadamianüsse begeben. Die Browniemasse in eine mit Backpapier ausgekleidete Form geben und bei 175 °C für 15 Minuten backen. Die Brownies müssen nach dem Backen noch leicht feucht sein.

- Die Nougatschokolade auf einem Wasserbad schmelzen. Anschliessend den Rahm langsam in die Nougatschokolade einrühren und mit Fleur de Sel abschmecken.

### ANRICHTEN

- Den warmen Brownie in gleichmässige Stücke schneiden und auf einem Teller platzieren. Mit einem Löffel Nougatcrème abdecken und mit den restlichen Macadamianüssen garnieren. Neben dem Brownie eine Kugel Fior di Latte servieren.

Ich wünsche Ihnen viel Spass bei der Zubereitung und natürlich beim Geniessen. Sollten Sie einmal in Schaffhausen sein, würde es mich freuen, Sie in der Sommerlust zu begrüssen.

Seit 1928 aus eigener Produktion

Für Sie nur das Beste

**WIPF KÜCHEN**

**WIPF KÜCHEN AG**, 5616 Meisterschwanden, T 056 667 13 29, [www.wipf-kuechen.ch](http://www.wipf-kuechen.ch)

## Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



### Eifelfrauen – Das Haus der Füchsin

Brigitte Riebe  
Rowohlt Verlag, 2023

#### Beschreibung

Trier, 1920: Als die Fabrikantentochter Johanna Fuchs einen Bauernhof erbt, fällt sie aus allen Wolken. Warum hat ihr niemand aus der Familie von ihrer Tante Lisbeth erzählt, die offenbar bis zu ihrem Tode zurückgezogen im Eifeldorf Altenburg lebte? Und wieso hat sie ausgerechnet Johanna zu ihrer Alleinerbin gemacht? Als die junge Frau den Hof in Augenschein nimmt, ist sie überwältigt von dem idyllischen Fleckchen Land und beschliesst gegen den Willen ihrer Eltern, dort zu bleiben. In den verwunschenen Wäldern der Umgebung fühlt sie sich geborgen, entwickelt ein Gespür für die Tiere, die hier leben. Doch dann beginnen die aufziehenden politischen Ereignisse auch das kleine Eifeldorf zu verändern, das für sie zur Heimat geworden ist ...

#### Tipp von Susanne Hirt

Ich empfehle dieses Buch allen, die gerne historische Romane mit einer starken Frauenfigur lesen. Johanna lernt, hart für ihren Lebensunterhalt zu arbeiten und entwickelt sich trotz einiger Schicksalsschläge zu einer starken und verantwortungsbewussten Persönlichkeit. Ein perfektes Zusammenspiel von fiktiver Handlung und historischer Erzählung. Spannend und bildhaft geschrieben.



### Prison Healer – die Schattenheilerin

Lynette Noni  
Loewe Jugendbücher, 2022

#### Beschreibung

Ihre Aufgabe ist es, Leben zu retten. Doch was, wenn sie dafür ihr eigenes aufs Spiel setzen muss? Seit ihrer Kindheit lebt die siebzehnjährige Kiva in Zalindov, dem brutalsten Gefängnis von Wenderall. Als Heilerin kümmert sie sich um alle Insassen. Doch um die Rebellenkönigin zu retten, muss Kiva nicht nur herausfinden, woran Tilda erkrankt ist, sondern sich auch an ihrer Stelle dem Elementarurteil unterziehen: vier Prüfungen, die Tildas Schuld oder Unschuld beweisen sollen. Besteht Kiva, sind beide frei. Sollte sie scheitern, wird nicht nur die Rebellenkönigin sterben.

#### Tipp von Monika Bruderer

Ich war lange kein Fantasy-Fan. Spätestens dieser Band, der Auftakt zu einer Trilogie, hat mir aber den «Ärmel reingenommen». Unglaublich spannend und immer wieder überraschend, zwar in einem düsteren Setting, jedoch mit vielen herzerwärmenden Lichtblicken und liebevoll gezeichneten Protagonisten. Ich konnte das Buch kaum mehr aus der Hand legen und habe nahtlos Band 2 und 3 verschlungen. Das Buch ist ein Jugendbuch, jedoch absolut auch für junge und junggebliebene Erwachsene empfehlenswert!

## Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Beni Wiler  
Rio Getränkemarkt  
Menziken



### Woodford Reserve Distillers's Select Whisky



**Weltweit einer der beliebtesten Bourbons, setzt der Woodford Reserve Masstäbe, die von der Konkurrenz oft angestrebt wurden, doch meist unerreicht blieben.**

Hinter der «Woodford Reserve», einem Kentucky Straight Bourbon, steht heute die Brown-Forman Corporation. Gebrannt wird in der Woodford Reserve Distillery, ehemals unter Old Oscar Pepper Distillery, beziehungsweise unter Labrot & Graham Distillery bekannt, gelegen etwa zwölf Kilometer ausserhalb der Stadt Versailles, eingebettet in die weltberühmte Graslandschaft im US-Bundesstaat Kentucky. Während das Gesetz nicht verlangt, dass Bourbon in Kentucky hergestellt wird, produziert der Bluegrass-Staat etwa

95% des weltweiten Angebots. Es gibt mehrere Hauptgründe, warum Kentucky heute die Bourbon-Hauptstadt der Welt bleibt. Kentucky war Amerikas ursprünglicher Westen. Als frühe Siedler auf der Suche nach mehr Land und Ressourcen nach Westen zogen, liessen sich viele im heutigen Commonwealth of Kentucky nieder. Diese Siedler schottischer, deutscher und irischer Abstammung brachten ihre Brennblasen und ihr Destillationswissen mit. Sie entdeckten schnell, dass Kentucky der ideale Ort war, um grossartigen Whisky herzustellen.

Ein Grund dafür sind die riesigen Kalksteinablagerungen, die unerwünschte Mineralien aus dem im Destillationsprozess verwendeten Wasser filtern. Ein zweiter ist, dass der Boden und das Klima perfekt für den Anbau von Mais sind – die Hauptzutat Bourbons und Quelle seines unverwechselbaren süssen Geschmacksprofils. Ein weiterer Faktor sind die oft wilden Temperaturschwankungen von Saison zu Saison und manchmal sogar von Tag zu Tag. Da Bourbon in verkohlten Eichenfässern reift, führen die Temperaturänderungen dazu, dass das Holz den Whisky wiederholt absorbiert und freisetzt, was dem fertigen Produkt seine charakteristischen Eichennoten und Bernsteinfarbe verleiht.

Preis pro Flasche: CHF 49.90



## Fussgängerstreifen und Fussgängerschutzinseln



**Immer wieder gibt es Diskussionen über Fussgänger sowie Fahrzeuglenker und deren Verhalten am Fussgängerstreifen. Das Gesetz sagt zu den Fussgängern:**

### SVG Art. 49 Abs. 2

«Die Fussgänger haben die Fahrbahn vorsichtig und auf dem kürzesten Weg zu überschreiten, nach Möglichkeit auf einem Fussgängerstreifen. Sie haben den Vortritt auf diesem Streifen, dürfen ihn aber nicht überraschend betreten.»

### VRV Art. 47 Abs. 1

«Die Fussgänger müssen, besonders vor und hinter haltenden Wagen, behutsam auf die Fahrbahn treten, sie haben die Strasse ungesäumt zu überschreiten. Sie müssen Fussgängerstreifen, Über- und Unterführungen benutzen, wenn diese weniger als 50 m entfernt sind.»



### VRV Art. 47 Abs. 2

«Auf Fussgängerstreifen ohne Verkehrsregelung haben die Fussgänger den Vortritt, ausser gegenüber der Strassenbahn. Sie dürfen jedoch vom Vortrittsrecht nicht Gebrauch machen, wenn das Fahrzeug bereits so nahe ist, dass es nicht mehr rechtzeitig anhalten könnte.»

### VRV Art. 47 Abs. 3

«Bei Fussgängerstreifen ohne Verkehrsregelung, die durch eine Verkehrsinsel unterteilt sind, gilt jeder Teil des Überganges als selbstständiger Streifen.»

### Das Gesetz sagt zu den Fahrzeuglenkern:

#### VRV Art. 6 Abs. 1

«Vor Fussgängerstreifen ohne Verkehrsregelung muss der Fahrzeugführer jedem Fussgänger den Vortritt gewähren, der sich bereits auf dem Streifen befindet oder davor wartet und ersichtlich die Fahrbahn überqueren will. Er muss die Geschwindigkeit rechtzeitig mässigen und nötigenfalls anhalten, dass er dieser Pflicht nachkommen kann.»

#### Verhalten bei Fussgängerschutzinseln (Mittelinseln)

Der Fussgängervortritt wird durch die Mittelinsel unterbrochen. Der Fussgänger hat damit, wenn er die Verkehrsinsel erreicht hat, seinen Vortritt erneut zu prüfen. Dies heisst auch, dass die Fahrzeuglenker die Insel noch passieren dürfen, wenn bereits ein Fussgänger den Streifen auf der Gegenfahrbahn betritt. Der Fahrzeuglenker hat seine Aufmerksamkeit jedoch nicht nur dem rechtsseitigen Trottoir und der Insel zu widmen, vielmehr muss er auch das Geschehen auf der Gegenfahrbahn beobachten. Sind Anzeichen dafür erkennbar, dass Fussgänger in Missachtung ihrer Pflichten die Strasse in einem Zug überqueren könnten, so muss er gegebenenfalls ein Bremsmanöver einleiten (gemäss SVG Art. 26, Abs.2).

Ein oft gefordertes Zurückkommen auf die ursprüngliche Handzeichen-Regelung würde die Sicherheit kaum erhöhen. Die heutigen Vorschriften verbieten das Handzeichen ja nicht. Zudem dürfen zu Fussgänger den Streifen nicht überraschend

betreten. Die Absicht muss für die Fahrzeuglenker erkennbar sein.

Somit sollte das Sprüchlein, welches bereits die Kindergärtner im Verkehrsunterricht lernen, eigentlich für alle Fussgänger die gleiche Gültigkeit haben. «Warte, luege, lose, wenn's guet isch laufe, i de Mitti no einisch luege.» Gute Sicherheit bringt ein kurzes Warten, also stillstehen ganz am Strassenrand. Dies gibt die nötige Zeit zu schauen und zu hören und mit herannahenden Fahrzeuglenkern Blickkontakt aufzunehmen. Mit diesem einfachen Verhalten sind Fussgänger sicherer, falls sich Fahrzeuglenker nicht an ihre Pflichten halten. In der Mitte, während dem Gehen noch einmal auf beide Seiten zu schauen, bringt dem Fussgänger die Sicherheit auf weitere unvorhergesehene Situationen zu achten, um dann richtig reagieren zu können.

Damit alle Fahrzeuglenker ihrer Pflicht vor Fussgängerstreifen nachkommen können, gilt für diese im Weiteren dringend Folgendes: Tempo anpassen, Abstand halten, keinerlei Ablenkungen durch Telefonieren, SMS schreiben, Essen, Trinken, Rauchen und so weiter während der Fahrt. Also Zeit haben zum Blickkontakt aufnehmen. Wenn sich alle Verkehrsteilnehmenden an die oben stehenden, einfachen Regeln halten würden, könnten folgenschwere Unfälle am Fussgängerstreifen vermieden werden.

Melden Sie sich mit Fragen oder Anregungen bei Ihrer Regionalpolizei.

## Winter, Zeit der trockenen Haut

In den kalten Wintermonaten reagiert unsere Haut vermehrt mit Trockenheit, Schuppen und teilweise auch mit Juckreiz. Die Haut ist in dieser Zeit extremen externen Faktoren ausgesetzt. Sei dies draussen die kalte Luft oder die trockene Heizungsluft in Wohnungen und Büros.



Die oberste Schicht der Haut, Oberhaut oder auch Epidermis, bildet die «Grenze zur Umwelt». Ihre verhornten Zellen bilden eine Schutzbarriere gegen Keime und andere Fremdstoffe. Durch die grosse Beanspruchung der externen Faktoren im Winter kann es in dieser Hautschicht zu einem Mangel an Schutzmitteln zur Erhaltung der Feuchtigkeit sowie an Lipiden und Talg kommen. Dieser führt zu der angesprochenen trockenen Haut, welche sich rau, glanzlos, schuppig, gespannt und je nachdem auch juckend anfühlt. Sie reagiert daher empfindlicher auf äussere Schadstoffe, beispielsweise bei einer ungeeigneten Hautpflege mit alkalischen Produkten.

Zu beachten bei trockener Haut bezüglich ...

### ... Reinigung / Pflege

Es sollte darauf geachtet werden, eine schonende Reinigung zu verwenden, da Tenside und waschaktive Substanzen der Haut zusätzlich wertvolle Fette rauben. Zu empfehlen sind daher Produkte mit pflegenden und rückfettenden Zusätzen, wie beispielsweise ein Duschöl. Um der Haut während den Wintermonaten die benötigte Feuchtigkeit zu spenden, sollte von der leichten Crème auf eine Reichhaltigere gewechselt werden. Bei der trockenen Haut hilft somit eine lipidreiche Crème auf einer «Wasser in Öl»-Basis.

Gerne beraten wir Sie in Ihrer Apotheke, um die optimale Reinigung und Pflege für Ihre Haut zu finden.

### ... Ernährung

Hier ist auf den hohen Anteil an ungesättigten Fettsäuren zu achten, wie sie in Nüssen, Avocado oder Olivenöl zu finden sind. Weiter sollte über den Tag genügend Flüssigkeit zu sich genommen werden, in Form von Wasser oder einem warmen Tee.

Zudem ist es von Vorteil den Konsum von Alkohol, Kaffee und Koffein in Grenzen zu halten, da diese Substanzen harntreibend sind und zur Dehydrierung der Haut führen können.

Rahel Lüthi, Drogistin

Bildnachweis: Petzibear auf Pixabay

## Die Generation Z – viel besser als ihr Ruf

**Als Generation Z bezeichnet man junge Menschen mit den Jahrgängen 1995 bis 2010. Sie folgen auf die Generation Y, auch Millennials genannt und sind die erste Generation, die mit dem Smartphone aufgewachsen ist.**

Man sagt dieser Generation neben einigen positiven Eigenschaften eben auch nach, sie sei nicht mehr so leistungsbereit, sie sei entscheidungsschwach und maximal unverbindlich im Vergleich zu früheren Generationen wie der Generation Y oder gar meiner Generation, den «Babyboomern». Meine zugegebenermassen subjektive Wertung ist eine ganz andere. Ich bilde nun seit meinem Facharztabschluss 2000 junge Mediziner aus, zuerst in Deutschland, seit 2002 in der Schweiz. Sie absolvieren das letzte Jahr ihres Studiums im Rahmen eines sogenannten Praktischen Jahres an Kliniken und Spitälern und werden in diesem an die Tätigkeit als Assistenzarzt / Assistenzärztin herangeführt. Jährlich betreute und betreue ich ca. 10 bis 15 Studierende im letzten Jahr ihrer Ausbildung zum Arzt / zur Ärztin. Auch in der Schweiz sind das zum überwiegenden Teil Studierende aus Deutschland, da hier die Hierarchien flacher und die Arbeitsbedingungen meist etwas besser sind als im Nachbarland.

In vielen Spitälern in der Schweiz sind die Studierenden aufgrund des Ärztemangels (bedingt auch durch die Tatsache, dass die Schweiz zu wenige Mediziner ausbildet und sich nach bewährter Methode lieber aus dem Ausland bedient), der immer komplexeren Medizin und der zunehmenden Einhaltung des Ar-

beitsgesetzes zu einem wichtigen Baustein in der stationären Versorgung geworden.

Natürlich unter Aufsicht und Anleitung sind sie sowohl im OP als auch im Notfall und auf Station sehr gut einsetzbar und stehen dieser Verantwortung sehr positiv gegenüber. Ich kann im vergangenen Jahrzehnt und auch in den letzten Jahren keinerlei Tendenz zu fehlender Leistungsbereitschaft oder Indifferenz gegenüber Patienten und Patientinnen feststellen. Zugegebenermassen ist ihr Anspruch gegenüber uns Ausbildern etwas gestiegen. Wir werden mehr hinterfragt, Therapiekonzepte sollten auch erklärt werden und nicht nur deshalb durchgeführt werden, «weil es sich so bewährt hat», wie ich es noch ständig zu hören bekam.

Aufgrund des weiterhin hohen Engagements und auch des Wissensdursts der neuen Medizinergeneration ist es mir nicht bange um die Qualität der zukünftigen medizinischen Versorgung. Bange wird mir eher aufgrund systemimmanenter Probleme des Medizinbetriebs, der eine fundierte Ausbildung zumindest in vielen chirurgischen Fächern deutlich erschwert. Aber das wäre ein anderes Thema für zukünftige Beiträge im Dorfheftli.

Dr. med. Michael Kettenring

## Hornhautverletzung



In der Kleintierpraxis ist immer mal wieder Fasnacht, nicht nur im Februar. Wenn wir den sogenannten Fluoreszein-Test im Auge machen, informieren wir die Besitzer, dass ihr Tier nun bald leuchtend gelb geschminkt sein werde und die Hornhaut des Auges sich grün verfärben könnte. Dieser Test muss angewendet werden, wenn ein Auge zugekniffen wird und trânt. Da eine Hornhautverletzung nicht ohne Weiteres sichtbar ist (Sie können sich die Hornhaut als Fensterscheibe vorstellen, und die Verletzung als kleinen Steinschlag) werden ein bis zwei Tropfen einer Farblösung aufs Auge appliziert und nach einigen Sekunden wieder herausgespült. Beim Spülen wird das Fell unterhalb des Auges, vor allem wenn es weiss ist, gelb leuchtend verfärbt und auch aus der Nase tropft – via Tränenkanal – eine gelbe Flüssigkeit. Dies führt dann schliesslich zu einer gelben Zunge, wenn die Tropfen abgeleckt werden. Das ist aber alles ganz harmlos und die Farbe verschwindet auch allmählich wieder. Wenn dann im Auge aber ein grüner Fleck sichtbar bleibt, so ist an dieser Stelle die Hornhaut verletzt. Die Verletzung ist schmerzhaft und störend, sodass

die Tiere dauernd daran reiben oder kratzen, was für die Heilung kontraproduktiv ist. Ein Halskragen verhindert das Reiben, ist aber für das Tier unkomfortabel und lässt noch mehr Gedanken an eine Fasnachts-Verkleidung aufkommen. Mit den richtigen Medikamenten sollten die Symptome aber zügig verschwinden und der Halskragen nicht allzu lange notwendig sein. Bei Katzen, die weniger kooperativ sein können und die Halskragen noch weniger dulden, wird auch immer wieder mal eine Nickhautschürze zur Behandlung gewählt: Dabei wird das dritte Augenlid, eben Nickhaut genannt, an das Oberlid genäht und das Auge somit über eine bis zwei Wochen verschlossen, damit die Hornhaut darunter heilen kann und die Katze nicht daran reibt. Ein weiterer Vorteil ist, dass die Katzen ohne Halskragen raus dürfen, wenn auch mit etwas eingeschränktem Gesichtswinkel. Mit dem Halskragen wäre das viel zu gefährlich, da die Umgebung audiovisuell zu wenig gut wahrgenommen werden kann. Die Augentropfen müssen mehrmals täglich appliziert werden und nach ein bis zwei Wochen kann die Prozedur mit dem Fluoreszein-Test wiederholt werden. Im besten Fall ist dann nur noch das Fell verfärbt, aber die Hornhaut wieder farblos und abgeheilt.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas  
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster  
[www.kleintierpraxiskueng.ch](http://www.kleintierpraxiskueng.ch)



Kaum ein anderes Haustier steht dem Menschen so nahe wie der Hund. Dabei ist sein Urahn ein bekanntes Raubtier – der Wolf. Durch genetische Untersuchungen ist eindeutig belegt, der heutige Haushund stammt vom Wolf ab. Ohne ihn gäbe es weder Dogge noch Dackel. Ob es uns gefällt oder nicht: Alle Eigenschaften des Hundes, seine äussere Erscheinung, seine Sinne, sein Verhalten, leiten sich vom Wolf ab, wenn auch durch Jahrtausende der Auslese (=Selektion) abgeschwächt oder verstärkt. Die soziale Grundeinheit ist beim Wolf das Rudel. Ein Wolfsrudel in freier Wildbahn ähnelt einer menschlichen Grossfamilie. Es besteht meistens aus Mutter, Vater und mehreren Kindern. Die Rudelgrösse liegt meist zwischen 5 und 10 Tieren, abhängig vom Nahrungsangebot und der Grösse des Territoriums. Die Eltern, Rüde und Fähe, leben in einer monogamen Partnerschaft und bleiben ein Leben lang zusammen. Gemeinsam führen sie als Oberhaupt die Familie an. Nur sie paaren sich und achten darauf, dass kein fremder Wolf ihr Territorium betritt. Die Paarung findet einmal im Jahr im Februar oder März statt. Die Welpen werden in einer Höhle geboren, wo sie blind und taub zur Welt kommen. Alle Tiere des Rudels kümmern sich um die Welpen und erhalten im Gegenzug von den Jungen Zuneigung. Im Spiel der Welpen wird die überaus wichtige soziale Rangordnung innerhalb des Wurfs etabliert, die letztlich der Gesamtorganisation im Rudel unterliegt. Die ein bis zwei Jahre alten, noch nicht geschlechtsreifen Jugendlichen bleiben im Rudel und helfen bei der Aufzucht der Kleinsten mit. Sobald sie bereit sind, eine eigene Familie zu gründen, verlassen sie in der Regel das elterliche Territorium. Dann beginnt für sie die grosse Suche nach einem Partner und einem eigenen Revier mit Wanderungen von oft vielen hundert Kilometern. Der starke Familiensinn, den der Wolf

Autor: Ernst Hofmann, Unterkulm

## Mensch, Hund und Wolf

an den Tag legt und mit uns Menschen teilt, bildet das Herzstück der unerwartet engen Beziehung unserer Vorfahren zu diesem Wildtier. Die Ausdrucksweise der Wölfe unterscheidet sich nicht allzu sehr von derjenigen der Hunde. Aufgrund ihrer engen Verwandtschaft ist das Verhalten homolog. Wir Menschen, der Wolf und die Hunde besitzen über das Gruppenverhalten die Fähigkeit, sich auf den jeweils Andersartigen einzustellen. Bei der Domestizierung der Hunde war es wichtig, dass sie das Verhalten des Menschen verstehen. Hunde scheinen im «Lesen» ihrer menschlichen Partner wirklich gut zu sein. Wie genau die Beziehung zwischen Mensch und Hund begann, ist bisher nicht genau bekannt. Eventuell folgten die Wölfe vor Zehntausenden von Jahren den Menschen und profitierten von ihren Jagderfolgen und Nahrungsresten. Möglicherweise jagten Wolf und Mensch auch gemeinsam und teilten sich die Beute. Auf diese Weise könnten sich Wolf und Mensch immer näher gekommen sein. Unsere Vorfahren haben wohl bald gemerkt, dass man junge Wolfswelpen auch von Hand aufziehen und ihnen etwas beibringen kann. Sie begannen deshalb, die Wildtiere zu domestizieren. Aus der Zeit vor etwa 12000 Jahren, als die Menschen sesshaft wurden, gibt es eindeutige Belege für eine enge Bindung zwischen Mensch und Hund, da man Skulpturen, Grabbeigaben und Skelette in Mesopotamien und Ägypten fand. Grund für das Sesshaftwerden war die Kultivierung von Getreide wie Weizen und Gerste und die Domestizierung von Schaf, später Rind und Ziege. Äusserlich sahen die Hunde noch lange wie ihre wilden Vorfahren aus. Durch gezielte Zuchtwahl entstanden spezialisierte Hundetypen, wie Wachhunde und Jagdhunde, die für die Menschen dienlich waren. Erst im Lauf der Jahrhunderte, nämlich im 19. Jahrhundert, wurden standardisierte Hunderassen festgelegt, die nach internationalen Kriterien und Regeln gezüchtet wurden. So entstanden bis heute mehr als 300 anerkannte Rassen.

Bildquelle: Wikipedia

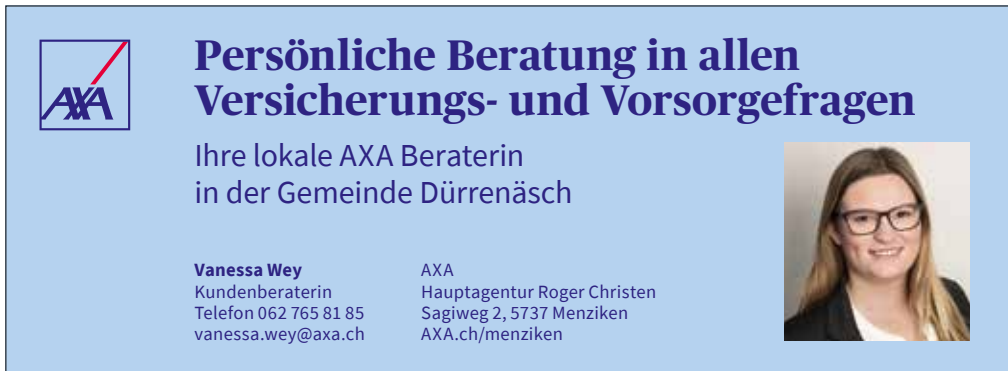


**Internorm**  
Fenster – Haustüren

**FENSTER CENTER**

**Fenster-Center AG Reinach**  
Aaraustrasse 29 5734 Reinach AG  
062 772 42 22  
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

**DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ!**




**AxA**

**Persönliche Beratung in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen**

Ihre lokale AXA Beraterin in der Gemeinde Dürrenäsch

**Vanessa Wey**  
Kundenberaterin  
Telefon 062 765 81 85  
vanessa.vey@axa.ch

AXA  
Hauptagentur Roger Christen  
Sagiweg 2, 5737 Menziken  
AXA.ch/menziken



**TURNERABENDE DÜRRENÄSCH**  
**16. + 23. MÄRZ 2024**  
Einlass: 18.30 Uhr | Beginn: 20.00 Uhr  
Kindervorstellung 15. März 2024 | 19.00 Uhr (nur Abendkasse)

**HERZLICH WILLKOMMEN IM FALSCHEN FILM**

Herzlichen Dank an unseren Sponsor:



**KANALFREI**  
IHRE NR. 1 FÜR FREIE LEITUNGEN

**Achtung neu!**  
Der **Vorverkauf** für beide Turnerabende startet am **Samstag, 02. März 2024** ab 10.00 Uhr online. Tickets ergattert Ihr **online** unter [www.stvd.ch](http://www.stvd.ch) oder über nebenstehenden QR-Code.



## Die Literatur verkürzt das Warten auf den Frühling

Das Programm der Volkshochschule Wynental wartet im Frühling mit spannenden Exkursionen auf. Wir besuchen mit dem Stiftsbezirk in St. Gallen ein UNESCO-Weltkulturerbe, tauchen ein in die Welt unserer weltberühmten Sackmesser und besuchen in Appenzell die Urform der Demokratie. Mit den Lesungen von Blanca Imboden und Marcel Huwyler stehen zwei besondere literarische Highlights an.

### Dinner-Lesung mit Blanca Imboden

Samstag, 17. Februar 2024, 18 Uhr  
Rest. Züribeck Reinach, Kosten: CHF 90.– inklusive Dreigang-Menu. Anmeldung bis 10. Februar 2024.

### Lesung mit Marcel Huwyler

Donnerstag, 29. Februar 2024, 19.30 Uhr  
Aula Breiteschulhaus Reinach, Kosten: CHF 20.–  
Es wird um eine Anmeldung gebeten.  
Spontanbesuche möglich.

### Besuch Stiftsbezirk St. Gallen



Sonntag, 3. März 2024, 7.45 Uhr  
Treffpunkt: Bahnhof Menziken, Kosten: CHF 115.–  
Anmeldung bis 15. Februar 2024.

### Fake-News oder Fakt – die schwierige Suche nach Wahrheit gestern und heute

Dienstag, 14. März 2024, 19.30 Uhr  
Aula Breiteschulhaus Reinach, Kosten: CHF 20.–  
Anmeldung bis 25. Februar 2024.

### Wasseradern? Wasseradern sind Störzonen und können krank machen

Donnerstag, 21. März 2024, 19.30 Uhr  
Aula Breiteschulhaus Reinach, Kosten: CHF 20.–

### Besichtigung Victorinox

Dienstag, 23. April 2024,  
Abfahrt mit dem Car um 12 Uhr  
Treffpunkt: Bahnhof Menziken, Kosten: CHF 60.–  
Anmeldung bis 31.03.2024



### Ofechüechli & Co.

Donnerstag, 25. April 2024, 18 Uhr  
Schulhaus Pfrundmatt Reinach, Kosten: CHF 95.–

### Besuch der Landsgemeinde Appenzell



Sonntag, 28. April 2024,  
Abfahrt mit dem Car um 6.15 Uhr  
Kosten: CHF 135.– inkl. Carfahrt, Führung und Mittagessen (exkl. Getränke). Anmeldung so rasch wie möglich.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: [www.vhs-wynental.ch](http://www.vhs-wynental.ch)

E-Mail: [wynental@vhsag.ch](mailto:wynental@vhsag.ch)



**stalderwash**

Das WASH-Erlebnis im Seetal




Profitieren Sie mit der WASH-Karte von attraktiven Rabatten.

## Ladies Day Seon

**Samstag, 24. Februar 2024**  
10.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
Mehrzweckhalle, Oberdorfstrasse 15, 5703 Seon

**Ausstellung Direktvertrieb**  
ANIFIT, THERMOMIX, TUPPERWARE, JUST ...

**KunstHandWerk Markt**

**Coffee-Bike**  
Mittagessen ab 11.30 Uhr  
Kinder und Männer sind ♥ Willkommen  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Hier finden Sie alle Aussteller  
[www.ladies-day-aargau.jimdosite.com](http://www.ladies-day-aargau.jimdosite.com)  
Am 16.03.24 10-16 Uhr - Ladies Day Gränichen, Mitteldorfstrasse 24

## VERLIEBT AM SEE VALENTINSTAG IM SEEROSE RESORT & SPA

Der Tag der Liebenden rückt immer näher und Sie möchten Ihre «ALLERHERZLIEBSTE» zum Valentinstag mit etwas ganz Besonderem überraschen?

Freuen Sie sich auf unsere Specials, oder ein besonderes Restaurantenerlebnis im RESTAURANT SEEROSE oder im RESTAURANT COCON und erleben Sie einen Valentinstag voller Genuss, Zweisamkeit und unvergessliche Momente bei uns am Hallwilersee!



**SEEROSE RESORT & SPA**  
Seerosenstrasse 1, 5616 Meisterschwanden  
T +41 56 676 68 68, [hotel@seerose.ch](mailto:hotel@seerose.ch), [seerose.ch](http://seerose.ch)



(pte) – Eigentlich ist es simpel: Das Zusammenspiel einer beidseitig guten Gefühlslage, einer realistischen Einschätzung des Wertes der Immobilie und einer kompetenten Dienstleistung zum fairen Preis führen zu einem erfolgreichen Verkauf. Das fünfköpfige Team der ImmoService Partner GmbH kennt den Markt und kann mit einer grossen Erfahrung im Hintergrund einen wertvollen und individuellen Mehrwert bieten. «Eine seriöse Verkehrswertschätzung stellt dabei die Grundlage dar», spricht der Immobilienbewerter mit eidg. Fachausweis Matthias Hunger von seinem Alltag. Sein Schätzungsbericht liegt in der Regel rund zwei

## ImmoService Partner GmbH: «Wir bieten eine Rundumberatung, die auch die Schätzung beinhaltet»

Matthias Hunger ist der Fachmann für Verkehrswertschätzungen im Team der Aarauer ImmoService Partner GmbH. Seine Arbeit ermöglicht dem Team, einen Rundumservice zu erbringen, der einmalig in der Region ist. Neben dem grossen Fachwissen ist es aber auch die menschliche Komponente, die beim Verkauf von Immobilien eine entscheidende Rolle spielt.



Wochen nach dem Begehungstermin vor. Eine Spezialität ist die analysierte und kommentierte Verkaufbarkeit der Immobilie, die in seine Bewertung einfließt. Durch die persönliche Betreuung und die Rundumberatung profitiert die Verkäuferschaft von Dienstleistungen, die ausschliesslich bei der ImmoService Partner GmbH selbstverständlich sind. «Das korrekte Ausfüllen des Grundstückgewinnsteuer-Formulares ist beispielsweise ein Stolperstein, den wir gerne für unsere Kundschaft weg-räumen», erklärt Verkaufsfachmann Frank Kessler. Neben dem Geschäftssitz in Aarau ist das Team ebenfalls in der Region Baden und in Tennwil verwurzelt.



## Zahlebiiger.ch: «Wir sehen immer auch die Menschen hinter den Zahlen»

Vor drei Jahren bezog Annelise Schnyder mit ihrem Zahlebiiger-Team die zentral gelegenen Räumlichkeiten an der Dorfstrasse 24 in Teufenthal. Neben Steuererklärungen, Buchhaltungen und der Immobilienbewirtschaftung bietet Annelise Schnyder auch Dienstleistungen im Bereich von Beistandschaften an. «Nicht jeder braucht einen Beistand, aber viele Leute sind froh, im Alltag etwas Hilfe zu erhalten», pflegt die Inhaberin eine soziale Einstellung und hört lieber hin, statt wegzuschauen.

(pte) – In der Regel sind Zahlen die Welt von Annelise Schnyder. «Hinter jeder Steuererklärung und hinter jeder Buchhaltung stehen aber auch Menschen. Im Zahlebiiger-Team haben wir die rechtlichen Kenntnisse, um die Kunden optimal betreuen zu können. Ich nehme meine Sorgfaltspflicht sehr ernst und biete bei Problemstellungen gerne meine Hilfe an», erklärt Annelise Schnyder ihre Berufung. Dabei spielt die stetige Weiterbildung eine grosse Rolle. Die Ausbildung als Beiständin eröffnet Annelise Schnyder die Möglichkeit, ihre Kundinnen und Kunden im Alltag zu unterstützen. Eine vollumfängliche Beistandschaft ist nur in wenigen Fällen notwendig. Wichtig ist der Zahlebiiger-Inhaberin auch die Wertschätzung gegenüber den Mitarbeitenden. Sacha Domedi unterstützt als Stellvertreter Annelise Schnyder in allen Bereichen wie Rechnungswesen, Treuhand,

Immobilienbewirtschaftungen und Steuern. Regula Holligers Stärken liegen bei Buchhaltungsabschlüssen und den dazugehörigen Steuererklärungen, während Marianne Schmid vorwiegend auf die korrekte Ausführung von Buchungen spezialisiert ist. So ist das Vieraugenprinzip jederzeit gewahrt. Kludija Biljesko hat als Buchhalterin eine Bürogemeinschaft mit dem Team und darf bei Bedarf auf die Unterstützung zählen. Durch die ehemalige Nutzung als Bankfiliale bieten die Räumlichkeiten die Möglichkeit, ein Schliessfach zu mieten. Ab 60 Franken im Jahr werden die Fächer mit Banken-Sicherheitsstandard vermietet. «Die Schliessfächer sind nicht nur für Wertsachen geeignet, sondern werden gerne für wichtige Dokumente wie beispielsweise im Zusammenhang mit einem Hauskauf genutzt», gibt Annelise Schnyder zu bedenken.



Heisst die Gäste gern im Restaurant/Pizzeria Albergo willkommen: Behzad Afshar (rechts) zusammen mit Pizzaiolo Massimo.

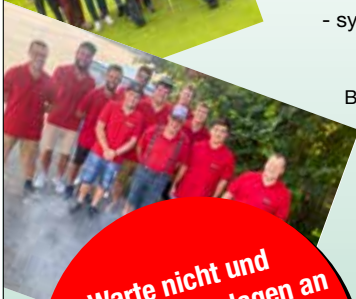
## Buon Appetito im Albergo der Herberge Teufenthal

Die Herberge in Teufenthal ist ein Haus mit Geschichte. Dem Gastrobetrieb von Behzad Afshar gehören neben dem ART Hotel mit zwanzig Zimmern und vier Seminarräumen auch zwei Restaurants an. Eines davon ist das Restaurant Albergo mit Pizzeria auf der Südseite des Hotelkomplexes.

(tmo.) – In der rustikal eingerichteten und fünfzig Plätze umfassenden Gaststube ist aufgetischt und die Tischdeko sorgt für den optischen Hingucker. Alles ist bereit für die Gäste, welche sich hier mit italienischen Spezialitäten wie Pizza, Pasta, Grillspezialitäten und Entrecôte auf dem heissen Stein verwöhnen lassen möchten. Das Knistern des Feuers im gemauerten Holzofen unterstreicht das rustikale Ambiente. Gleich daneben steht der eigentliche Pizzaofen, welcher von Pizzaiolo Massimo beim Mittags- und Abendgeschäft mit den verschiedensten Pizzen bestückt wird. «Dünn und knusprig müssen die Pizzen sein, belegt mit hochwertigen Zutaten», erklärt Behzad Afshar. Vor etwas mehr als drei Jahren hat er das Hotel Herberge in Teufenthal übernommen. Die Corona-Zeit sei für den Start nicht gerade förderlich gewesen, wie er anfügt. Im September 2021 wurde die Pizzeria Albergo dann offiziell eröffnet. Mit Massimo stehe ein innovativer Pizzaiolo am Ofen, der sein Handwerk verstehe. Zu einer Spezialität gehört die Kürbisoder die Nutellapizza. Der Gast kann sich von ihm aber auch eine Pizza mit seinen Wunschzutaten

belegen lassen und eine Vegi-Variante fehlt ebenfalls nicht auf der Karte. Profitieren können Gäste vom Pizza-Tageshit mit Menüsalat und Kaffee für Fr. 19.90 und von einem Pizza-Lieferdienst im Umkreis von fünf Kilometern. Im Sommer kann man es sich im Albergo auch auf der Terrasse gut gehen lassen. Diese verfügt über sechzig weitere Plätze. Mit ihren verschiedenen Räumlichkeiten ist die Herberge für Firmen- und Familienfeste und Hochzeiten zudem vielfältig buch- und kombinierbar. «Unsere Kapazitätsgrenze liegt hier bei dreihundert Personen», sagt Behzad Afshar, der die Gäste gerne bei sich willkommen heisst. Offen ist das Albergo von Dienstag bis Samstag von 10.00 bis 14.00 Uhr sowie von 17.30 bis 22.00 Uhr.





**Bist Du ein Teamplayer?  
Ausgebildete/-r Landschaftsgärtner/-in?**  
Dann komm in unser junges  
motiviertes Team mit innovativem Chef!

**Wir bieten**

- Aufenthaltsraum mit WC/Dusche etc.
- sauber gepflegtes Magazin
- grosser Maschinen- und Fahrzeugpark
- Mannschaftsanhänger mit WC auf Baustellen
- angenehmes Familienklima
- abwechslungsreiche Arbeit
- 5 Wochen Ferien
- zeitgemässe Entlöhnung, 13. Monatslohn
- Belohnung Ende Jahr, ohne Krankheitsstage
- Provision auf vermittelte Aufträge
- Arbeitskleider werden zur Verfügung gestellt
- gemeinsame Ausflüge

**Wir erwarten**

- abgeschlossene EFZ-Prüfung und Auto Kat. B
- wissbegierig und positiv auf Veränderungen eingestellt
- hohe Sozialkompetenz, Pünktlichkeit und Ehrlichkeit
- angenehmes Erscheinungsbild
- sympatisches, kompetentes Auftreten
- Teamplayer

Busi Gartenbau GmbH, 5707 Seengen  
[www.busi-gartenbau.ch](http://www.busi-gartenbau.ch)

**BUSI** **30**  
JAHRE

Warte nicht und  
schick die Unterlagen an  
[info@busi-gartenbau.ch](mailto:info@busi-gartenbau.ch)  
oder melde dich  
beim Chef:  
079 222 34 24

